МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«КУБАНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»
Филологический факультет

УТВЕРЖДАЮ:
Проректор по учебной работе, качеству образования – первый проректор
_____Хагуров Т.А.
подпись
«29» мая 2020 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Б1.В.ДВ.06.02 ЛИНГВОСТРАНОВЕДЕНИЕ

Направление подготовки/специальность 45.04.01 Филология

Направленность (профиль) / специализация «Русский язык как иностранный»

Форма обучения очная

Квалификация магистр

Краснодар 2020

Рабочая программа дисциплины Б1.В.ДВ.06.02 ЛИНГВОСТРАНОВЕДЕНИЕ составлена в соответствии с федеральным государственным образовательным стандартом высшего образования (ФГОС ВО) по направлению подготовки 45.04.01 Филология, профиль «Русский язык как иностранный»

Программу составила:
Г.И. Немец, доцент каф. РКИ, канд. филол. наук, доцент _____
подпись

Рабочая программа дисциплины Б1.В.ДВ.06.02 ЛИНГВОСТРАНОВЕДЕНИЕ утверждена на заседании кафедры русского языка как иностранного
протокол № 10 20 мая 2020 г.
Заведующий кафедрой (разработчика) Абрамов В.П. _____
подпись

Рабочая программа обсуждена на заседании кафедры русского языка как иностранного
протокол № 10 20 мая 2020 г.
Заведующий кафедрой (выпускающей) Абрамов В.П. _____
подпись

Утверждена на заседании учебно-методической комиссии филологического факультета
протокол № 10 23 мая 2020 г.
Председатель УМК факультета Буянова Л.Ю. _____
подпись

Рецензенты:

Павловская О.Е., д.ф.н., профессор, зав. кафедрой русского языка и речевой коммуникации ФГБОУ ВО КубГАУ

Мороз О.Н., д.ф.н., профессор кафедры публицистики и журналистского мастерства ФГБОУ ВО КубГУ

1. Цели и задачи изучения дисциплины (модуля).

1.1 Цель освоения дисциплины.

Цель курса – познакомить магистрантов с современной научной парадигмой лингвострановедения, системой методологических принципов и методических приемов филологического исследования в данной области, обучить навыкам приобретения и использования в практической деятельности углубленных знаний по методике лингвострановедческой работы в иностранной аудитории, а также навыкам планирования, организации и реализации образовательной деятельности иностранных бакалавров в сфере лингвострановедения.

1.2 Задачи дисциплины.

Задачи курса:

1) дать знания современной научной парадигмы в области лингвострановедения, динамики ее развития, системы методологических принципов и методических приемов филологического (РКИ) исследования;

2) познакомить с терминологической базой лингвострановедения и научно-методической литературой по данному направлению;

3) продемонстрировать необходимость системной лингвострановедческой работы на разных этапах обучения иностранцев;

4) сформировать навыки лингвострановедческого анализа учебного текста в практике преподавания РКИ;

5) развивать навыки приобретения и использования в практической деятельности преподавателя РКИ углубленных знаний в области лингвострановедения;

6) сформировать навыки планирования, организации и реализации образовательной деятельности в организациях высшего образования;

7) обучить отдельным видам учебных занятий (лабораторные, практические и семинарские занятия) по филологическим дисциплинам (модулям) в рамках лингвострановедения.

1.3 Место дисциплины (модуля) в структуре образовательной программы.

Дисциплина «Лингвострановедение» входит в вариативную часть Блока 1 «Дисциплины (модули)», является дисциплиной по выбору (индекс Б1.В.ДВ.06.02) учебного плана и изучается магистрантами II курса филологического факультета (направление подготовки 45.04.01 «Филология», профиль – «Русский язык как иностранный») в учебном В семестре. Она ориентирована на формирование у магистрантов определенных общепрофессиональных и профессиональных компетенций. Дисциплина находится в логической и содержательно-методической взаимосвязи с другими частями ООП. «Входным» является знание базовых понятий современной научной парадигмы, полученное в результате изучения дисциплин «Этнолингвистика», «Современная методика обучения РКИ». Данная учебная дисциплина необходима для последующего прохождения практики и подготовки к государственной итоговой аттестации.

1.4 Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

Изучение данной учебной дисциплины направлено на формирование у обучающихся общекультурной/общепрофессиональной/профессиональной компетенций (ОПК/ПК)

№ п.п.	Индекс компе-тенции	Содержание компетенции (или её части)	В результате изучения учебной дисциплины обучающиеся должны		
			знать	**уметь**	**владеть**

№ п.п.	Индекс компе-тенции	Содержание компетенции (или её части)	В результате изучения учебной дисциплины обучающиеся должны		
			знать	**уметь**	**владеть**
1.	ОПК-3	способностью демонстрировать знания современной научной парадигмы в области филологии и динамики ее развития, системы методологических принципов и методических приемов филологического исследования.	предмет лингвострановедения и его основные задачи; иметь представление о языковых единицах, содержащих национальную специфику (безэквивалентной, фоновой лексике, фразеологизмах и паремиях, крылатых словах, общественно-политических формулах и естественнонаучных формулировках).	дифференцировать понятия «страноведение», «лингвокультурология», «лингвострановедение»; выявлять лингвокультурную лексику и семантизировать ее в иностранной аудитории посредством привлечения наглядности, данных лексикографических справочников, лингвострановедческого комментария.	навыками работы с лексическими единицами, содержащими национальный компонент, в иноязычной аудитории современными методами исследования, а также аналитическими и практическими навыками разработки дидактических материалов для работы с безэквивалентной и фоновой лексикой в иностранной аудитории.
2.	ОПК-4	способностью демонстрировать углубленные знания в избранной конкретной области филологии.	лингвострановедческие требования к учебным материалам; факторы, определяющие выбор демонстрационного материала в рамках лингвокультурологии; иметь представление о роли наглядности и ее разновидностях, использующихся в процессе обучения РКИ.	учитывать специфику межкультурной коммуникации при составлении программ по РКИ; требования к уровню фоновых знаний; оперировать понятием «лингвострановедческий минимум» при разработке содержания и структуры образовательного процесса в практике преподавания РКИ.	лингвострановедческой компетенцией преподавателя-русиста (в рамках аудиторной и внеаудиторной работы); практическими навыками проектирования, конструирования, моделирования рабочих учебных программ с лингвострановедческим компонентом для

№ п.п.	Индекс компе-тенции	Содержание компетенции (или её части)	В результате изучения учебной дисциплины обучающиеся должны		
			знать	**уметь**	**владеть**
					иностранных учащихся.
3.	ПК-5	владением навыками планирования, организации и реализации образовательной деятельности по отдельным видам учебных занятий (лабораторные, практические и семинарские занятия) по филологическим дисциплинам (модулям) в образовательных организация высшего образования.	основные принципы планирования, организации и реализации образовательной лингвострановедческой деятельности по различным видам учебных занятий, направленных на обучение иностранных учащихся русской языковой картине мира и культурным реалиям.	планировать, организовывать и реализовывать образовательную лингвострановедческую деятельность в иностранной аудитории.	навыками планирования, организации и реализации образовательной лингвострановедческой деятельности по различным видам учебных занятий.

2. Структура и содержание дисциплины

2.1 Распределение трудоёмкости дисциплины по видам работ

Общая трудоёмкость дисциплины составляет 4зач.ед. (144 часа), их распределение по видам работ представлено в таблице *(для студентов ОФО).*

Вид учебной работы	Всего часов	Семестры (часы)			
		В	___		
Контактная работа, в том числе:	**12,3**	**12,3**			
Аудиторные занятия (всего):	**12**	**12**			
Занятия лекционного типа	-	-	-	-	-
Лабораторные занятия	-	-	-	-	-
Занятия семинарского типа (семинары, практические занятия)	12	12	-	-	-
Иная контактная работа:					
Контроль самостоятельной работы (КСР)	-	-	-	-	-
Промежуточная аттестация (ИКР)	0,3	0,3			
Самостоятельная работа, в том числе:	**96**	**96**			
Курсовая работа	-	-	-	-	-
Проработка учебного (теоретического) материала (самоподготовка)	24	24	-	-	-

Выполнение индивидуальных заданий (подготовка сообщений, презентаций)		24	24	-	-	-
Реферат		24	24	-	-	-
Подготовка к текущему контролю		24	24	-	-	-
Контроль:						
Подготовка к экзамену		35,7	35,7			
Общая трудоемкость	**час.**	**144**	**144**	**-**	**-**	**-**
	в том числе контактная работа	**12,3**	**12,3**			
	зач. ед	**3**	**3**			

2.2 Структура дисциплины:

Распределение видов учебной работы и их трудоемкости по разделам дисциплины.
Разделы дисциплины, изучаемые в семестре В *(очная форма)*

№	Наименование разделов (тем)	Количество часов				
		Всего	Аудиторная работа			Внеаудиторная работа
			Л	ПЗ	ЛР	СРС
1	2	3	4	5	6	7
1.	Раздел 1.Язык и культура	36	-	4	-	32
2.	Раздел 2.Лингвострановедение на занятиях РКИ	36	-	4	-	32
3.	Раздел 3.Текст в лингвострановедческом аспекте	36	-	4	-	32
	Итого по дисциплине:	**108**	**-**	**12**	**-**	**96**

Примечание: Л – лекции, ПЗ – практические занятия / семинары, ЛР – лабораторные занятия, СРС – самостоятельная работа студента

2.3 Содержание разделов (тем)дисциплины:

2.3.1 Занятия лекционного типа

Лекционные занятия – не предусмотрены

2.3.2 Занятия семинарского типа

№	Наименование раздела (темы)	Тематика практических занятий (семинаров)	Форма текущего контроля
1	2	3	4
1.	Раздел 1. Язык и культура	Национальная картина мира. Социокультурные стереотипы. Языковые единицы - носители национальной культуры.	К П ДИ Р
2.	Раздел 2. Лингвострановедение на занятиях РКИ	Становление лингвострановедения как аспекта в обучении РКИ. Учебники РКИ: лингвострановедческий компонент. Аудиовизуальные и мультимедийные средства обучения: лингвострановедческий аспект. Лингвострановедение на различных этапах обучения	К П ДИ

3.	Раздел 3. Текст в лингвострановедческом аспекте	Текст в процессе обучения иностранному языку. Общие вопросы методики работы над художественным текстом в практике РКИ.	К П РУ

Коллоквиум (К), подготовка мини-презентации (П), деловая (командная / ролевая) игра(ДИ), написание реферата (Р), подготовка разработки урока(РУ)

2.3.3 Лабораторные занятия

Лабораторные занятия - не предусмотрены

2.3.4 Примерная тематика курсовых работ (проектов)

Курсовые работы - не предусмотрены

2.4 Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю)

№	Вид СРС	Перечень учебно-методического обеспечения дисциплины по выполнению самостоятельной работы
1	2	3
1	Самоподготовка, самостоятельное изучение темы	Методические указания и материалы для студентов по видам работ, утвержденные кафедрой русского языка как иностранного, протокол № 10 от 20.05.2020 г.
2	Реферат	Методические указания и материалы для студентов по видам работ, утвержденные кафедрой русского языка как иностранного, протокол № 10 от 20.05.2020 г.
3	Презентация	Методические указания и материалы для студентов по видам работ, утвержденные кафедрой русского языка как иностранного, протокол № 10 от 20.05.2020 г.

Учебно-методические материалы для самостоятельной работы обучающихся из числа инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья (ОВЗ) предоставляются в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации:

Для лиц с нарушениями зрения:

– в печатной форме увеличенным шрифтом,

– в форме электронного документа.

Для лиц с нарушениями слуха:

– в печатной форме,

– в форме электронного документа.

Для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата:

– в печатной форме,

– в форме электронного документа.

Данный перечень может быть конкретизирован в зависимости от контингента обучающихся.

3. Образовательные технологии

При работе с магистрантами представляется важным подать материал курса

«Лингвострановедение» в форме, которая способна облегчить его восприятие. В такой ситуации на помощь могут прийти интерактивные методы обучения.

Использование в учебном процессе интерактивных форм преподавания является одним из требований к условиям реализации основных образовательных программ на базе ФГОС. Подобным образом организованное обучение предполагает вовлеченность в процесс познания всех присутствующих в аудитории.

Деловая (командная) игра

Командная игра является одним из самых простых по форме и способу проведения видов интерактивного обучения. Она может проводиться на этапе закрепления или повторения материала. Например, можно предложить двум командам представить разработки уроков по одной теме (например, русские пословицы) или разным, но связанным между собой.

Подведение итогов игры (объявление лучшей разработки и поощрение активных участников) целесообразнее всего сопроводить кратким обзором работы обеих команд, обращая внимание на то, что удалось и, напротив, вызвало затруднения.

Деловая (ролевая) игра

В курсе «Лингвострановедение» ролевая игра может быть использована при закреплении материала, связанного с изучением того или иного раздела.

По окончании ролевой игры преподавателю необходимо отметить, что ценность ее заключается в моделировании реальной ситуации введения материала лингвокультурного характера, поэтому каждому необходимо проанализировать полученный опыт, выявить и запомнить свои «сильные» и «слабые» стороны в процессе проведения «урока», повышать уровень профессиональной компетентности, чтобы добиться успешной реализации поставленных целей.

Для проведения деловой ролевой игры «Проведение урока» из числа магистрантов выбирается «преподаватель». Остальные выступают в роли студентов, изучающих русский язык. Преподаватель оговаривает цели и условия игры, заключающиеся в следующем. Один учащийся пытается максимально доходчиво объяснить тот или иной грамматический материал, остальные учащиеся слушают и задают вопросы, которые могли бы возникнуть у человека, не знакомого с данной лингвокультурной реалией (например, символика числа или цвета). Можно также попытаться спрогнозировать межкультурные трудности, связанные с наличием/отсутствием тех или иных традиций.

Дискуссия

Одной из традиционных и плодотворных форм проведения интерактивного занятия является дискуссия. Она способствует активизации ментальных усилий учащихся при изучении сложной проблемы, часто не имеющей однозначного решения. Дискуссия может носить более и менее спонтанный характер. Преподаватель может предложить учащимся заранее подготовиться, прочитать специальную литературу, чтобы на следующем занятии те выступили в качестве сторонников определенной концепции или гипотезы. Приведем пример провокационной (на первый взгляд) дискуссии на тему: «*Нужно ли знакомить иностранцев, изучающих русский язык, с лингвострановедческой информацией?*». Цель дискуссии – продемонстрировать, что без лингвострановедческой информации при изучении русского языка не обойтись даже в том случае, если изучение русского языка носит сугубо прагматический характер.

Мини-презентация («печа-куча»)

Печа-куча в переводе с японского означает «болтовня». Суть этого метода обучения заключается в том, что мини-группа магистрантов представляет доклад-презентацию, состоящую из 20 слайдов, каждый из которых демонстрируется 20 секунд, после чего автоматически сменяется следующим. Таким образом, продолжительность доклада ограничена 6 минутами 40 секундами.

Обсуждение презентаций обычно состоит из двух этапов. На первом из них, сразу же после окончания демонстрации, преподаватель задает несколько ключевых вопросов

рабочей группе (вопрос может быть адресован всем или кому-то одному). На втором – преподаватель дает возможность аудитории задать вопросы выступающим, а затем проводит краткую беседу со всей группой, выясняя, какие сведения ей удалось получить.

Применение метода «печа-куча» развивает у магистранта способность обобщать, систематизировать, выделять ключевые аспекты явления; выявлять проблемные моменты в анализируемом материале; способствует совершенствованию навыков краткой и четкой подачи информации. Выполнение презентаций в формате «печа-куча» позволяет при минимальных временных затратах достаточно емко и полно рассмотреть максимальное количество теоретического материала, тем самым эффективно подготовиться к сдаче экзамена.

Для лиц с ограниченными возможностями здоровья предусмотрена организация консультаций с использованием электронной почты.

4. Оценочные средства для текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации

4.1Фонд оценочных средств для проведения текущей аттестации

Текущий контроль осуществляется на каждом практическом занятии с целью определения знаний, навыков, умений студентов в результате выполнения ими устных и письменных заданий, а также после изучения каждого раздела дисциплины в форме теста, включающие опорные смысловые единицы изучаемого материала.

Примерные тестовые задания

Укажите правильный вариант:

1. Основы лингвострановедческой теории в отечественной методике обучения иностранным языкам были заложены …
   а) в 60-е годы;
   б) в 70-е годы;
   в) в 80-е годы.

2. Основоположниками лингвострановедения являются…
   а) Е.М. Верещагин и В.Г. Костомаров;
   б) Ю.Н. Караулов и Ю.С. Степанов;
   в) В.Г. Костомаров и Ю.Н. Караулов.

3. Отобранная и организованная совокупность культурных ценностей изучается в курсе …
   а) страноведения;
   б) лингвокультурологии;
   в) лингвостановедения.

4. Процесс усвоения личностью одной национальной культуры существенных фактов, норм и ценностей другой национальной культуры – это…
   а) аккультурация;
   б) адаптация;
   в) взаимодействие.

5. Идиома «кто в лес – кто по дрова» является …
   а) лексической;
   б) синтаксической;
   в) морфологической.

6. Задание «Как вы понимаете выражение «светлая книга»?» относится …

а) к предтекстовым;
б) к притекстовым;
в) к послетекстовым.

7. Рассматривают художественный текст, содержащий реалии, явления, события и факты национальной культуры, как средство приобщения обучаемых к культуре России…

а) преподаватели-воспитатели;
б) преподаватели-эстеты;
в) преподаватели-просветители.

8. Какое из стихотворений С. Есенина целесообразно анализировать на занятии в иностранной нефилологической аудитории:

а) «Не жалею не зову, не плачу...»;
б) «Отговорила роща золотая...»;
в) «Собаке Качалова».

9. Основная цель использования художественного текста в языковом учебном процессе – …

а) овладение стратегиями понимания;
б) знакомство с лингвострановедческими реалиями;
в) обогащение лексического запаса.

10. Главным критерием выбора текста для чтения является …

а) интерес преподавателя;
б) интерес учащегося без учета уровня подготовленности;
в) интерес учащегося с учетом уровня подготовленности.

11. Преподаватель, отбирая текст для чтения, должен, прежде всего, руководствоваться …

а) объемом текста;
б) интересами аудитории;
в) количеством содержащихся в нем трудностей.

Перечень части компетенций, проверяемых оценочным средством:

ОПК-3 – способностью демонстрировать знания современной научной парадигмы в области филологии и динамики ее развития, системы методологических принципов и методических приемов филологического исследования.

ОПК-4 – способностью демонстрировать углубленные знания в избранной конкретной области филологии.

Критерии оценки качества результатов тестирования:

Оценка «отлично» – выполнено без ошибок
Оценка «хорошо» – 1 ошибка
Оценка «удовлетворительно» – 2 ошибки
Оценка «неудовлетворительно» – 3 и более ошибок

Вопросы для самопроверки по разделам дисциплины

Раздел 1. Язык и культура

1. В чем проявляется национальная специфика языковых единиц?
2. Какие единицы обладают национальной спецификой? Перечислите их.
3. В чем суть соотношения «эквивалентность/безэквалентность»?
4. Какую лексику относят к фоновой?
5. Какова роль фразеологии в практике преподавания РКИ?

6. Каковы принципы работы с лексическими единицами, содержащими национальный компонент?

Раздел 2. Лингвострановедение на занятиях РКИ

1. Что входит в понятие «лингвострановедческий минимум»?
2. Каковы требования к уровню лингвострановедческой компетенции на различных этапах?
3. Раскройте содержание лингвострановедческой составляющей программ по РКИ.
4. Как строится внеаудиторная работа с учетом лингвострановедческого аспекта?
5. Каковы требования к лингвострановедческим материалам учебника, словаря?
6. Каковы принципы построения лингвострановедческих упражнений и комментариев?
7. Охарактеризуйте современные учебники с точки зрения представления лингвострановедческого компонента.
8. Как эволюционировало лингвострановедческое содержание учебника РКИ?
9. В чем особенность национально-ориентированного учебника?

Раздел 3. Текст в процессе обучения иностранному языку

1. Что такое текст и каковы его основные признаки?
2. В чем специфика прагматичного и проективного текстов?
3. Каковы принципы работы с текстом на занятиях по РКИ?
4. Назовите способы комментирования.
5. Охарактеризуйте основные дидактические принципы работы с художественным текстом в иноязычной аудитории.
6. Каковы цели использования художественного текста в учебном процессе?
7. Каковы критерии отбора литературных произведений? Что представляет собой система предтекстовых, притекстовых, послетекстовых заданий по анализу художественного текста в практике РКИ?

Перечень части компетенций, проверяемых оценочным средством:

ОПК-3 – способностью демонстрировать знания современной научной парадигмы в области филологии и динамики ее развития, системы методологических принципов и методических приемов филологического исследования.

ОПК-4 – способностью демонстрировать углубленные знания в избранной конкретной области филологии.

Критерии оценки качества результатов тестирования:

«зачтено» – магистрант демонстрирует системные знания по разделу дисциплины, свободно оперирует терминологическими категориями дисциплины: лингвострановедение, эквивалентная/безэквивалентная лексика, лингвострановедческий комментарий, прагматичный/проективный текст, система предтекстовых/притекстовых,послетекстовых заданий..

«не зачтено» – магистрант демонстрирует слабые знания по разделу дисциплины, не владеет основными терминологическими категориями дисциплины.

Темы мини-презентаций

1. Прагматизм жестовой культуры.
2. Лингвострановедческий аспект русской фразеологии.
3. Метафора как лингвострановедческий способ представления культуры.
4. Символ как стереотипизированное явление культуры.
5. Символ-чисел и цветосимвол.
6. Стереотип как явление культурного пространства.
7. Мужчина и женщина в обществе, культуре и языке.

8. Образ человека в мифе, фольклоре, фразеологии.
9. Роль сравнения в языке и мышлении.
10. Лингвострановедение как новое знание.

Перечень части компетенций, проверяемых оценочным средством:

ОПК-3 – способностью демонстрировать знания современной научной парадигмы в области филологии и динамики ее развития, системы методологических принципов и методических приемов филологического исследования.

ОПК-4 – способностью демонстрировать углубленные знания в избранной конкретной области филологии.

ПК-5 – владением навыками планирования, организации и реализации образовательной деятельности по отдельным видам учебных занятий (лабораторные, практические и семинарские занятия) по филологическим дисциплинам (модулям) в образовательных организация высшего образования

Критерии оценки:

«зачтено» – магистранты демонстрируют достаточный уровень эрудированности в области филологической научной парадигмы, обоснованности выводов, углубленные знания в области лингвострановедения. Презентация отличается оригинальностью, полнотой и выполнена на необходимом качественном уровне. Магистрант способен организовать работу иностранных учащихся, строящуюся на лингвострановедческом материале.

«не зачтено» – магистранты демонстрируют поверхностные знания в области подготовки презентации по теме дисциплины. Количество материала недостаточно или избыточно, логика изложения нарушена, источники не структурированы.

Темы рефератов

1. Принципы описания национального коммуникативного поведения.
2. Методы и приемы исследования национального коммуникативного поведения.
3. Специфика национального невербального общения.
4. Учет национальной культуры при обучении РКИ.
5. Соотношение языкового и лингвострановедческого материала в учебниках РКИ.
6. Современные учебники РКИ в лингвострановедческом аспекте.
7. Национально-ориентированный учебник: лингвострановедческий аспект.
8. Принципы лингвострановедческой лексикографии.
9. Проблема определения лингвострановедческого потенциала текста.
10. Лингвострановедение на начальном этапе обучения.
11. Лингвострановедческий аспект на среднем этапе обучения.
12. Лингвострановедческий аспект на продвинутом этапе обучения.
13. Лингвострановедческий подход к анализу художественного текста на различных этапах обучения.
14. Логоэпистематика как лингвокультурное явление.
15. Принципы работы с фразеологизмами в иноязычной аудитории.
16. Русская афористика как национально-культурное явление.
17. Лингвострановедческая компетенция преподавателя-русиста.
18. Новые технологии в практике лингвострановедения.
19. Внеклассная лингвострановедческая работа.
20. Средства лингвострановедческой наглядности в кабинете РКИ.

Цель работы – проанализировать выбранную тему на материале нескольких источников.

Выбор объекта исследования студент осуществляет самостоятельно, руководствуясь своим опытом, знаниями, возможностями получения необходимой информации и т. д.

В реферате выделяются следующие типовые разделы:

Титульный лист
Содержание
I. Введение.
II. Основная часть
III. Заключение.
Список литературы

Оформление работы

Реферат сдается на кафедру аккуратно оформленный в виде текста, набранного на компьютере. На титульном листе указывается название вуза, учебная дисциплина, тема, фамилии студента и преподавателя, год написания.

Отдельно составляется содержание с указанием страниц, нумерацией и названием параграфов, схем, таблиц.

В конце работы – обязательный перечень использованной литературы, а в тексте – ссылки на ее использование.

Реферат показывает также эстетические навыки самостоятельной работы студента. Реферат должен отражать культуру мышления и добросовестное отношение к учебным заданиям. В нем должны быть выделены ключевые понятия.

Одно из важнейших условий эффективности реферирования: работа выполняется в течение всего учебного семестра, инициируется ее коллективное обсуждение с итоговой публичной защитой.

Перечень части компетенций, проверяемых оценочным средством:

ОПК-3 – способностью демонстрировать знания современной научной парадигмы в области филологии и динамики ее развития, системы методологических принципов и методических приемов филологического исследования.

ОПК-4 – способностью демонстрировать углубленные знания в избранной конкретной области филологии.

Критерии оценки:

«зачтено» – магистрант демонстрирует достаточный уровень эрудированности, филологической грамотности, обоснованности выводов. Реферат отличается самостоятельностью, полнотой и выполнен на необходимом качественном уровне в соответствии с нормами оформления студенческих письменных работ. Магистрант активно участвует в коллективном обсуждении рефератов, отвечает на вопросы по теме собственного реферата, показывая углубленные знания в области лингвострановедения.

«не зачтено» – магистрант демонстрирует слабые знания в области подготовки реферата по теме дисциплины. Логика в подборе материала реферата и выступлении отсутствует. Реферат оформлен с грубыми нарушениями норм оформления письменных работ или не соответствует заявленной теме. В обсуждении рефератов не принимает участия или показывает отсутствие глубоких знаний в данной предметной области.

Тема методических разработок

«Лингвострановедческиий анализ художественного текста» (текст по выбору).

Перечень части компетенций, проверяемых оценочным средством:

ОПК-4 – способностью демонстрировать углубленные знания в избранной конкретной области филологии.
ПК-5 – владением навыками планирования, организации и реализации образовательной деятельности по отдельным видам учебных занятий (лабораторные, практические и семинарские занятия) по филологическим дисциплинам (модулям) в образовательных организация высшего образования.

Критерии оценки:

«зачтено» – магистранты демонстрируют достаточный уровень эрудированности в области филологической научной парадигмы, обоснованности выводов, углубленные знания в области языка и культуры. Методическая разработка отличается оригинальностью, полнотой и выполнена на необходимом качественном уровне. Магистрант способен организовать работу иностранных учащихся, строящуюся на лингвокультурном материале.

«не зачтено» – магистранты демонстрируют поверхностные знания в области подготовки разработки по теме дисциплины. Количество материала недостаточно или избыточно, логика изложения нарушена, источники не структурированы.

4.2 Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации

Промежуточный контроль проводится по завершении изучения дисциплины «Лингвострановедение» и определяет соответствие/несоответствие уровня сформированных навыков и умений, уровня владения знаниями предъявляемым требованиям, указанным в Стандарте в виде компетенций.

Методические указания

1. *Подготовка к экзамену заключается* в изучении и тщательной проработке магистрантом учебного материала дисциплины с учётом учебников, лекционных и практических занятий, сгруппированном в виде вопросов.

2. Экзамен по курсу проводится в виде *опроса* по материалу курса. В случае проведения итогового тестирования ведущему преподавателю предоставляется право воспользоваться примерными тестовыми заданиями или составить новые тестовые задания в полном соответствии с материалом учебной дисциплины.

3. На экзамен по курсу (в том числе и на итоговое тестирование) магистрант *обязан предоставить*:

− полный конспект практических заданий (в том числе в случае имеющегося разрешения свободного посещения учебных занятий);

− реферат (рефераты) по указанной преподавателем тематике (в случае пропусков (по неуважительной или уважительной причине) в качестве отработки пропущенного материала), разработку урока;

− конспекты дополнительной литературы по курсу (по желанию магистранта).

4. На *экзамене* магистрант даёт ответы на два вопроса билета после предварительной подготовки. Магистранту предоставляется право отвечать на вопросы билета без подготовки по его желанию. Дополнительные вопросы возможны в следующих случаях: магистрант недостаточно полно осветил тематику вопроса, затруднительно однозначно оценить ответ как удовлетворительный, студент не может дат ответ на заданный вопрос, магистрант отсутствовал на занятиях в течение семестра или пропускал занятия по неуважительной причине.

К экзамену магистрант также готовит разработку урока по теме «Лингвострановедческиий анализ художественного текста» (текст по выбору).

Вопросы к экзамену

1. Взаимосвязь языка и культуры, их соотношение между собой, лингвострановедение как аспект языка.
2. Основные лингвострановедческие понятия.
3. Понятие «диалога культур». Характер взаимодействия иноязычной и родной культур.
4. Межэтническая коммуникация, ее основные черты.
5. Язык как система. Функции языка. Характеристика кумулятивной функции языка.
6. Иноязычное слово, характеристика структуры его значения. Информационный запас слова и его измерение.
7. Уровни эквивалентности понятий в зависимости от семантических долей. Характеристика культурного компонента значения иноязычного слова.
8. Лингвострановедческая наглядность, ее роль в раскрытии значений семантических долей.
9. Культурные стереотипы и их функционирование в реальном этносоциокультурном сообществе. Формирование образа нации.
10. Характеристика языковых единиц, содержащих культурный компонент значения (лексика, грамматика, фонетика, языковая афористика).
11. Национальные реалии и их характеристика.
12. Понятие этнографических лакун. Их характеристика (топонимы, антропонимы, зоонимы).
13. Фоновые знания и их характеристика. Примеры функционирования фоновых знаний с точки зрения лингвострановедческого аспекта.
14. Фоновые знания и экспрессивная речь.
15. Фоновые лексические единицы. Семантические доли, их характеристика и место в структуре значения иноязычного слова.
16. Компарация культур и лексических фонов. Приемы компарации лексических фонов.
17. Лингвострановедческая лексикография. Проблемы лингвострановедческой лексикографии. Фиксация фоновых знаний в словарях.
18. Определение понятия «коннотация». Коннотации в языке и культуре. Лингвострановедческий комментарий.
19. Понятие языковой системы, языковой нормы и узуса.
20. Речевые ситуации и их характеристика. Национальные традиции этноса.
21. Узуальные формы речи. Способы их функционирования в лингвокультурном пространстве в соответствии с культурными традициями нации и этноса.
22. Характеристика невербальных средств межкультурной и межэтнической коммуникации.
23. Характеристика жестового языка этноса. Жестовая коммуникация и ее специфические черты.
24. Язык мимики и жестов, его основные характеристики. Использование языка мимики в актах повседневной коммуникации.
25. Паралингвистические средства выражения иноязычной культуры.
26. Возможности реализации ЛС аспекта в действующих программах по иностранным языкам.
27. Возможности применения ЛС аспекта во внеклассной и внеаудиторной работе.
28. Информационно-коммуникативные технологии в реализации ЛС похода.

Пример оформления экзаменационного билета

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Кубанский государственный университет»
Кафедра русского языка как иностранного
Направление 45.04.01 «Филология»
Магистерская программа «Русский язык как иностранный»
2020-2021 уч.год

Дисциплина **«Лингвострановедение»**

ЭКЗАМЕНАЦИОННЫЙ БИЛЕТ № 4

1. Межэтническая коммуникация, ее основные черты.
2. Определение понятия «коннотация». Коннотации в языке и культуре. Лингвострановедческий комментарий.

Зав. кафедрой
русского языка как иностранного,
д.ф.н., проф. Абрамов В.П.

Оценка знаний на экзамене производится по следующим критериям:

– оценка «отлично» выставляется, если магистрант глубоко и прочно усвоил программный материал курса, исчерпывающе, последовательно, четко и логически стройно его излагает, умеет тесно увязывать теорию с практикой, свободно справляется с задачами и вопросами, причем не затрудняется с ответами при видоизменении заданий, правильно обосновывает принятые решения, владеет разносторонними навыками и приемами выполнения практических задач;

– оценка «хорошо» выставляется магистранту, если он твердо знает материал курса, грамотно и по существу излагает его, не допуская существенных неточностей в ответе на вопрос, правильно применяет теоретические положения при решении практических вопросов и задач, владеет необходимыми навыками и приемами их выполнения;

– оценка «удовлетворительно» выставляется магистранту, если он имеет знания только основного материала, но не усвоил его деталей, допускает неточности, недостаточно правильные формулировки, нарушения логической последовательности в изложении программного материала, испытывает затруднения при выполнении практических задач;

– оценка «неудовлетворительно» выставляется магистранту, который не знает значительной части программного материала, допускает существенные ошибки, неуверенно, с большими затруднениями решает практические задачи или не справляется с ними самостоятельно.

Оценочные средства для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья выбираются с учетом их индивидуальных психофизических особенностей.

– при необходимости инвалидам и лицам с ограниченными возможностями здоровья предоставляется дополнительное время для подготовки ответа на экзамене;

– при проведении процедуры оценивания результатов обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья предусматривается использование технических средств, необходимых им в связи с их индивидуальными особенностями;

– при необходимости для обучающихся с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов процедура оценивания результатов обучения по дисциплине может проводиться в несколько этапов.

Процедура оценивания результатов обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья по дисциплине (модулю) предусматривает предоставление информации в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации:

Для лиц с нарушениями зрения:

– в печатной форме увеличенным шрифтом,

– в форме электронного документа.

Для лиц с нарушениями слуха:

– в печатной форме,

– в форме электронного документа.

Для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата:

– в печатной форме,

– в форме электронного документа.

Данный перечень может быть конкретизирован в зависимости от контингента обучающихся.

5. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)

5.1Основная литература:

1. Методология лингвострановедения [Электронный ресурс] : учебное пособие / сост. Л.В. Енбаева. — Электрон. дан. — Москва : ФЛИНТА, 2018. — 77 с. — Режим доступа: https://e.lanbook.com/book/110557. — Загл. с экрана.
2. Милюк, Н. М. Листая страницы российской прозы...: анализ художественного текста в иностранной аудитории: учебное пособие. [Электронный ресурс] : учеб. пособие / Н. М. Милюк, Г. И. Немец. – Электрон. дан. –М. : Флинта, 2017. – 320 с. – Режим доступа: http://e.lanbook.com/book/92738 – Загл. с экрана.
3. Милюк, Н. М. Язык и культура: От теории к практике: учебное пособие. [Электронный ресурс] : учеб. пособие – Электрон. дан. –М. : Флинта, 2017. – 150 с. – Режим доступа: http://e.lanbook.com/book/92701 – Загл. с экрана.

Для освоения дисциплины инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья имеются издания в электронном виде в электронно-библиотечных системах «Лань» и «Юрайт».

5.2 Дополнительная литература:

1. Абильдинова, Ж.Б. Этнические стереотипы сквозь призму языка [Электронный ресурс] : монография / Ж.Б. Абильдинова. — Электрон. дан. — Москва : ФЛИНТА, 2018. — 240 с. — Режим доступа: https://e.lanbook.com/book/105136. — Загл. с экрана.
2. Вишняков, С. А. История государства и культуры России в кратком изложении. Социокультуроведение России. [Электронный ресурс] – Электрон. дан. –М. : Флинта, 2012. – 128 с. – Режим доступа: http://e.lanbook.com/book/12964 – Загл. с экрана.
3. Городецкая, Е. В. Городецкая Е. В., Воронова Е. М. Проза Пушкина: учеб. пособие. [Электронный ресурс] : учеб. пособие / Е. В. Городецкая, Е. М. Воронкова. —

Электрон. дан. –М. : Флинта, 2014. – 55 с. – Режим доступа: http://e.lanbook.com/book/48322 – Загл. с экрана.

4. Малышев, Г. Г. Смотрим… Слушаем… Говорим…: учебное пособие для иностранцев на материале кинофильма «Бриллиантовая рука». [Электронный ресурс] : учеб. пособие / Г. Г. Малышев, Н. Г. Малышева. – Электрон. дан. –М. : Флинта, 2017. – 149 с. – Режим доступа: http://e.lanbook.com/book/92908 – Загл. с экрана.
5. Токарев, Г.В. Словарь стереотипных названий русского человека [Электронный ресурс] : словарь / Г.В. Токарев. — Электрон. дан. — Москва : ФЛИНТА, 2014. — 128 с. — Режим доступа: https://e.lanbook.com/book/63049. — Загл. с экрана.
6. Старовойтова, И.А. Ваше мнение [Электронный ресурс] : учебное пособие / И.А. Старовойтова. — Электрон. дан. — Москва : ФЛИНТА, 2013. — 288 с. — Режим доступа: https://e.lanbook.com/book/44284. — Загл. с экрана.
7. Шабалина, Л.Н. Русские меценаты, предприниматели и благотворители [Электронный ресурс] : учебное пособие / Л.Н. Шабалина. — Электрон. дан. — Москва : ФЛИНТА, 2012. — 168 с. — Режим доступа: https://e.lanbook.com/book/13077. — Загл. с экрана.
8. Панькин, В.М. Языковые контакты: краткий словарь [Электронный ресурс] : словарь / В.М. Панькин, А.В. Филиппов. — Электрон. дан. — Москва : ФЛИНТА, 2016. — 160 с. — Режим доступа: https://e.lanbook.com/book/85935. — Загл. с экрана.
9. Старовойтова, И.А. Ваше мнение [Электронный ресурс] : учебное пособие / И.А. Старовойтова. — Электрон. дан. — Москва : ФЛИНТА, 2013. — 288 с. — Режим доступа: https://e.lanbook.com/book/44284. — Загл. с экрана.
10. Такташова, Т. В. Загадочная русская душа: произведения русских писателей XIX-XX вв. с комментариями и заданиями. [Электронный ресурс] : учеб. пособие – Электрон. дан. –М. : Флинта, 2012. – 280 с. – Режим доступа: http://e.lanbook.com/book/3401 – Загл. с экрана.

5.3. Периодические издания:

1. Мир русского слова.
2. Русский язык за рубежом.

6. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины (модуля)

Справочно-информационные сайты, посвященные русскому языку:

1. http://www.gramota.ru – Справочно-информационный портал ГРАМОТА.РУ
2. http://pushkin.edu.ru – Сайт Государственного института русского языка имени А.С. Пушкина
3. http://www.ruslang.ru – Сайт Института русского языка имени В.В. Виноградова – (ИРЯ РАН)
4. http://www.slovari.ru - ресурс, содержащий обширную коллекцию словарей русского языка
5. https://www.rusyaz.ru – Справочная служба русского языка
6. https://www.rsl.ru – Российская государственная библиотека
7. http://www.philology.ru – Русский филологический портал
8. http://www.elbib.ru – Российские электронные библиотеки

7. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)

Самостоятельная работа – вид учебной деятельности, выполняемый учащимися без непосредственного контакта с преподавателем или управляемый преподавателем опосредованно через специальные учебные материалы. Это неотъемлемое обязательное звено процесса обучения, предусматривающее прежде всего индивидуальную работу магистрантов в соответствии с установкой преподавателя. Индивидуальная работа магистрантов по курсу «Лингвострановедение» (96 ч.) предполагает изучение части тем, включенных в программу курса, самостоятельно, а также выполнение практических заданий, подготовку к коллоквиумам, написание рефератов, разработку уроков и мини-презентаций. Написание реферата является обязательным видом самостоятельной деятельности магистрантов в рамках дисциплины «Лингвострановедение».

График самостоятельной работы магистрантов (таблица)

Разделы дисциплины	*Кол-во часов*	*Виды работ*
Раздел 1. Язык и культура	32	(К) – коллоквиум (П) – мини-презентация (ДИ) – деловая (командная) игра (Р) – реферат
Раздел 2. Лингвострановедение на занятиях РКИ	32	(К) – коллоквиум (П) – мини-презентация (ДИ) – деловая (ролевая) игра
Раздел 3. Текст в лингвострановедческом аспекте	32	(К) – коллоквиум (П) – мини-презентация (ПР) – подготовка разработки урока

В освоении дисциплины инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья большое значение имеет индивидуальная учебная работа (консультации) – дополнительное разъяснение учебного материала.

Индивидуальные консультации по предмету являются важным фактором, способствующим индивидуализации обучения и установлению воспитательного контакта между преподавателем и обучающимся инвалидом или лицом с ограниченными возможностями здоровья.

8. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю).

8.1 Перечень информационных технологий.

– проверка домашних заданий и консультирование посредством электронной почты. проверка домашних заданий и консультирование посредством электронной почты;

– использование электронных презентаций при проведении практических занятий.

8.2 Перечень необходимого программного обеспечения

- MicrosoftOfficeProfessionalPlus;
- Microsoft Windows;
- ООО "Норд-ЛК";
- PROMT Professional.

8.3 Перечень информационных справочных систем

ЭБС Издательства «Лань» http://e.lanbook.com/
ЭБС «Университетская библиотека онлайн» www.biblioclub.ru
ЭБС «Юрайт» http://www.biblio-online.ru
ЭБС «BOOK.ru» https://www.book.ru
ЭБС «ZNANIUM.COM» www.znanium.com

9. Материально-техническая база, необходимая для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю)

№	Вид работ	Материально-техническое обеспечение дисциплины (модуля) и оснащенность
1.	Семинарские занятия	Учебная аудитория для проведения занятий семинарского типа, текущего контроля и промежуточной аттестации (350040 г. Краснодар, ул. Ставропольская, 149) ауд. № 336, 337, 331 (Учебная мебель, Wi-Fi, проектор-1шт., переносной ноутбук- 3 шт) Учебная аудитория для проведения занятий семинарского типа, текущего контроля и промежуточной аттестации (350040 г. Краснодар, ул. Ставропольская, 149) ауд. № 327, 328А, 329,340,340А,308,311,319 (Учебная мебель, Wi-Fi, переносной проектор-1шт., переносной ноутбук- 3 шт)
2.	Групповые (индивидуальные) консультации	Учебная аудитория для проведения групповых и индивидуальных консультаций (350040 г. Краснодар, ул. Ставропольская, 149) ауд. №338А, 317, 314, 339, 328, 330(Учебная мебель, компьютер с доступом к сети «Интернет» и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду организации -1 шт.)
3.	Текущий контроль, промежуточная аттестация	Учебная аудитория для проведения занятий семинарского типа, текущего контроля и промежуточной аттестации (350040 г. Краснодар, ул. Ставропольская, 149) ауд. № 336, 337, 331 (Учебная мебель, Wi-Fi, проектор-1шт., переносной ноутбук- 3 шт) Учебная аудитория для проведения занятий семинарского типа, текущего контроля и промежуточной аттестации (350040 г. Краснодар, ул. Ставропольская, 149) ауд. № 327, 328А, 329,340,340А,308,311,319 (Учебная мебель, Wi-Fi, переносной проектор-1шт.,

		переносной ноутбук- 3 шт)
4.	Самостоятельная работа	Помещение для самостоятельной работы (350040 г. Краснодар, ул. Ставропольская, 149) ауд. № 332 (Учебная мебель, проектор-1 шт., интерактивная доска -1шт., моноблок- 16 шт. с доступом к сети «Интернет» и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду организации, переносной ноутбук – 1шт.)

РЕЦЕНЗИЯ

на рабочую учебную программу дисциплины «Лингвострановедение»,
разработанную кандидатом филологических наук, доцентом Немец Г.И.
для магистрантов филологического факультета,
направление подготовки – 45.04.01– «Филология»
(магистерская программа «Русский язык как иностранный»)

Особенность современной коммуникации в России состоит в активном обращении к феноменам, расшифровать которые можно, только опираясь на культурный опыт. Для этого необходимы знания лингвострановедческих реалий, стереотипных образов и ситуаций, прецедентных текстов, национально-культурной семантики слов и выражений. Преподавание данной учебной дисциплины направлено на выявление и применение в практике РКИ комплекса познавательных методик и установок, группирующихся вокруг смыслового центра «язык и культура».

Курс Б1.В.ДВ.06.02«Лингвострановедение» ориентирован на магистрантов-филологов, владеющих основными методами лингвокультурологии (совокупностью аналитических приемов, операциями и процедурами, используемыми при анализе взаимосвязи языка и культуры), с методикой лингвострановедения. Целью курса является обучение методике лингвострановедческой работы в иностранной аудитории, что определяет характер поставленный автором рабочей учебной программе задач: магистрантов познакомить с терминологической базой лингвострановедения и научно-методической литературой по данному направлению; продемонстрировать необходимость системной лингвострановедческой работы на разных этапах обучения иностранцев; сформировать навыки лингвострановедческого анализа учебного текста в практике преподавания РКИ.

Структура рабочей учебной программы включает 3 раздела:

1. Язык и культура.
2. Лингвострановедение на занятиях РКИ.
3. Текст в лингвострановедческом аспекте.

При подготовке рабочей учебной программы автором был исследован обширный пласт специальной литературы; прикладной характер материала свидетельствует о широте использованных информационно-технических ресурсов. При разработке ФОС автором предложен креативный подход и особое видение в преподавании дисциплины.

Программа полностью соответствует требованиям Федерального государственного образовательного стандарта и может быть рекомендована к использованию в учебном процессе.

Доктор филологических наук, профессор,
Зав. кафедрой русского языка
и речевой коммуникации ФГБОУ «КубГАУ» О.Е. Павловская

Личную подпись тов. Павловской
ЗАВЕРЯЮ:
Специалист по кадрам

ОТДЕЛ КАДРОВ

РЕЦЕНЗИЯ

на рабочую программу дисциплины
«Лингвострановедение»,
разработанную кандидатом филологических наук, доцентом Немец Г.И.
для магистрантов филологического факультета,
направление подготовки – 45.04.01 – «Филология»
(академическая магистратура, профиль «Русский язык как иностранный»)

Рабочая программа дисциплины Б1.В.ДВ.06.02«Лингвострановедение», предлагаемая магистрантам филологического факультета КубГУ, обучающимся по направлению подготовки 45.04.01 «Филология» (профиль «Русский язык как иностранный») отличается многоаспектностью.

Программа разработана в соответствии с Федеральным государственным стандартом высшего образования и включает требования к обязательному минимуму, разделы дисциплины и их содержание, учебно-методическое обеспечение (основную и дополнительную литературу, нормативно-справочную документацию, технические средства обучения, иллюстративные материалы), методические рекомендации по организации самостоятельной работы магистрантов, систему контроля знаний. Все это способствует решению главных задач дисциплины: знакомства с терминологической базой лингвострановедения и научно-методической литературой по данному направлению; демонстрации необходимости системной лингвострановедческой работы на разных этапах обучения иностранцев; формированию навыков лингвострановедческого анализа учебного текста в практике преподавания РКИ.

Разделы дисциплины: «Язык и культура: теоретические и методологические основы лингвострановедения», «Лингвострановедение в процессе обучения русского языка как иностранного», «Текст в лингвострановедческом аспекте» – направлены на глубокое осмысление магистрантами ее базовых понятий.

В рамках РПД предусмотрена самостоятельная работа, включающая изучение отдельных тем, написание рефератов, составление методических разработок по анализу текста в иностранной аудитории с использованием лингвострановедческого комментария, вопросов и заданий, системы лексико-грамматических упражнений.

Представленная Г.И. Немец рабочая программа соответствует требованиям Федерального государственного образовательного стандарта высшего образования и рекомендуется к использованию в учебном процессе.

Докт. филол. наук, профессор
кафедры публицистики и журналистского мастерства
ФГБОУ ВО «КубГУ» О.Н. Мороз

Подпись Мороза О.Н. заверяю
Начальник управления кадров КубГУ В.И. Финкин